

MINISTERIO DE INDUSTRIA
REGISTRO DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL



ESPAÑA

19	ES	11	NUMERO	10	A1
		21	459215		
		22	FECHA DE PRESENTACION		

PATENTE DE INVENCION

30	PRIORIDADES:	32	FECHA	33	PAIS
31	NUMERO				
	P 26 24 493.9		1 junio 1976		Alemania

47	FECHA DE PUBLICIDAD	51	CLASIFICACION INTERNACIONAL	62	PATENTE DE LA QUE ES DIVISIONARIA
			A24C 5/42		

54	TITULO DE LA INVENCION
	"PERFECCIONAMIENTOS EN DISPOSITIVOS PARA RELLENAR ENVOLTURAS DE CIGARRILLOS PREFABRICADAS"

71	SOLICITANTE (S)
	Gizeh-Werk G.m.b.H.

	DOMICILIO DEL SOLICITANTE
	Breiter Weg 40, D-5275 Bergneustadt (Alemania)

72	INVENTOR (ES)
	Helmut Meinunger

73	TITULAR (ES)

74	REPRESENTANTE
	D. Carlos Fernández Candelas

El invento se refiere a perfeccionamientos en dispositivos para rellenar envolturas de cigarrillos prefabricadas, con una carcasa, una cámara de tabaco formada en la misma, una boquilla para enchufar sobre ella una envoltura de cigarrillo, una placa de presión articulada en forma virable especialmente en el extremo de la carcasa opuesto a la boquilla y movable en relación con la carcasa, así como con una lengüeta que por medio de un elemento de accionamiento puede desplazarse en la dirección longitudinal de la cámara del tabaco y puede entrar junto con el tabaco en la envoltura a rellenar del cigarrillo, la cual lengüeta se encuentra separada de la placa de presión en el fondo de la cámara del tabaco y forma por lo tanto un canal que apoya al ramal del tabaco en su lado inferior.

En un conocido dispositivo de este tipo (patente alemana 20 21 738) está previsto para el movimiento de avance y de retroceso de la lengüeta un asidero que está formado por una pieza que transcurre por los dos extremos transversalmente con referencia a la dirección del movimiento de la lengüeta estando dispuesta en una corredera unida a la lengüeta y pasando por rendijas en las partes laterales de la carcasa.

El invento tiene el objeto de crear un dispositivo del tipo arriba indicado, que teniendo una estructura sencilla y un manejo favorable haga posible que la fuerza de accionamiento se aplique directamente en la

dirección del movimiento de la lengüeta y se transmite a la lengüeta, pero sin que para esto las dimensiones exteriores del dispositivo tengan que experimentar un aumento indeseable, ni que sobresalgan del dispositivo piezas molestas cuando el mismo no se está usando. Otros problemas relacionados con el problema general y de los que se ocupa también el invento, se desprenden de la explicación de la respectiva solución indicada.

De acuerdo con el invento el dispositivo se caracteriza por una varilla de accionamiento acoplada a la lengüeta o a una pieza unida a ésta, la cual en su estado acoplado a la lengüeta desde una posición inicial, en la que ella se extiende esencialmente fuera de la carcasa, para el avance de la lengüeta puede introducirse en la carcasa hasta una posición terminal y que a la inversa en su estado desacoplado de la lengüeta puede trasladarse a una posición de reposo en o dentro de la carcasa.

En este dispositivo se suprimen asideros que sobresalen lateralmente de la carcasa y al mismo tiempo también las aberturas de paso o rendijas correspondientes, de modo que las partes exteriores de la carcasa pueden configurarse libremente y sobre todo pueden tener también una forma cerrada. La fuerza que hay que emplear para el desplazamiento de la lengüeta actúa a través de la varilla de accionamiento directamente en la dirección del movimiento de la lengüeta. Esto es muy favorable en

lo referente a las condiciones dinámicas. Al mismo tiempo se hace posible con esto también un manejo del dispositivo de tal manera que después de la introducción del tabaco en la cámara del tabaco y después del cierre de esta última por medio de la placa de presión la carcasa puede ser rodeada con toda la mano y, por ejemplo si se mantiene el dispositivo en posición vertical, la varilla de accionamiento puede apoyarse con su extremo sobre un soporte, por ejemplo el tablero de una mesa, con lo que entonces con la mano que rodea a la carcasa solamente hay que ejercer una presión hacia abajo para realizar el proceso de relleno. Esto hace posible una aplicación fácil de la fuerza de accionamiento y hace también que el dispositivo sea apto para ser utilizado por personas impedidas.

Para el acoplamiento de la varilla de accionamiento con la lengüeta o con una pieza unida a ésta existen varias posibilidades. En una realización muy ventajosa sirve al respecto un dispositivo de enclavamiento a modo de un cierre de bayoneta. Esta estructuración puede realizarse en particular de tal manera que la varilla de accionamiento tiene una ranura longitudinal y por lo menos una ranura transversal que se deriva de ésta, y que en la lengüeta o en una pieza unida a ella haya una espiga que entre en forma ajustada en la ranura longitudinal o en la escotadura transversal.

De acuerdo con otra característica del invento,

la varilla de accionamiento en su estado desacoplado de la lengüeta puede introducirse por encima de la lengüeta en la cámara del tabaco. Esto puede realizarse con tal de que las dimensiones de la varilla de accionamiento se ajusten a la cámara del tabaco y es sumamente favorable, porque de este modo, cuando el dispositivo no se está utilizando la cámara del tabaco vacía se aprovecha para el alojamiento de la varilla en una posición de reposo. El lado frontal de la varilla de acoplamiento forma convenientemente en su estado acoplado con la lengüeta al mismo tiempo la limitación posterior de la cámara del tabaco y con esto un apoyo para el extremo del ramal de tabaco.

Otra posibilidad para colocar a la varilla de accionamiento en una posición de reposo dentro del dispositivo, consiste en que la varilla de accionamiento puede ser separada de la lengüeta y ser introducida en una cámara de alojamiento prevista en la carcasa. Si para el acoplamiento entre la varilla de accionamiento y la lengüeta sirve un dispositivo de enclavamiento a modo de un cierre de bayoneta con una ranura longitudinal en la varilla de accionamiento, puede prolongarse por ejemplo esta ranura longitudinal hasta el extremo delantero de la varilla de accionamiento, de modo que con una adecuada posición de giro de la varilla de accionamiento por la extracción de ésta se puede realizar una separación completa de la lengüeta o de una pieza unida a esta

Última. Otra realización que hace posible esta realización consiste en que para el acoplamiento de la varilla de accionamiento con la lengüeta entre una pieza de tope o elemento similar fijado en la parte posterior de la lengüeta y la varilla de accionamiento está prevista una unión de rosca. Una cámara de alojamiento para la varilla de accionamiento en su estado separado de la lengüeta puede disponerse en algún sitio adecuado de la carcasa, especialmente al lado de la cámara del tabaco y con una abertura hacia el lado posterior de la carcasa.

Otras particularidades, características y ventajas del invento se desprenden de la descripción que se hace a continuación con referencia a los ejemplos de realización representados en los dibujos y de las reivindicaciones que se añaden al final. Los dibujos muestran lo siguiente:

- Fig. 1 un dispositivo conformado de acuerdo con el invento en vista lateral
- Fig. 2 una vista frontal, correspondiente a la Fig. 1,
- Fig. 3 una vista desde arriba, correspondiente a la Fig. 1,
- Fig. 4 una vista desde atrás, de acuerdo con la Fig. 1,
- Fig. 5 un corte longitudinal vertical del dispositivo con la placa de presión alzada en parte y la varilla de accionamiento en su posición de salida,
- Fig. 6 una vista del dispositivo desde arriba con la placa de presión virada hacia atrás,

Fig. 7 a escala aumentada al sitio IV señalado en la Fig. 5 con un círculo,

Fig. 8 un corte siguiendo la línea VIII - VIII de la Fig. 7,

5 Fig. 9 otra realización de una conexión separable entre la varilla de accionamiento y la lengüeta, y

Fig. 10 el dispositivo en vista perspectíva en una posición de uso.

El dispositivo dibujado tiene una carcasa 1
10 fabricada especialmente de plástico con una boquilla 3 fijada en ella y que sobresale del lado frontal de la misma. Encima de la boquilla 3 está prevista en una escotadura 2 de la carcasa 1 una pieza de aprieto 4 elásticamente deformable para fijar sobre la boquilla 3 la
15 envoltura de cigarrillo a llenar, la cual en algunas de las figuras está esbozada en 5 con trazos de puntos y rayitas. El alojamiento de la pieza de aprieto 4 en la carcasa 1 está conformado de modo que esta pieza queda afianzada contra el desprendimiento.

20 En la carcasa 1 está articulada en forma virable por medio de una bisagra 7 una placa de presión 6, que forma al mismo tiempo una tapadera para la carcasa. En el extremo delantero de la placa de presión 6 está prevista una leva 10 para oprimir o comprimir la pieza
25 de aprieto 4.

Con la cifra 16 está señalada una cámara para el tabaco, limitada por las paredes longitudinales de la

carcasa y por la pared frontal de la misma. Como apoyo para el tabaco sirve una lengüeta 12 que con el ramal de tabaco formado encima de ella se puede introducir en la envoltura 5 del cigarrillo a rellenar. Para esto sirve una varilla de accionamiento 17 (véanse especialmente las Figs. 5 y 7 a 9) que se puede acoplar a la lengüeta 12.

La varilla de accionamiento 17 tiene una sección transversal de perfil esencialmente redondo con un diámetro exterior tal que la misma, cuando la placa de presión 6 está bajada quiere decir cuando la carcasa está cerrada, puede ser introducida en la cámara del tabaco 16 y movida a través de ésta hasta la boquilla 3.

En la realización representada en sus detalles en las Figs. 5, 7 y 8 está previsto para acoplar la varilla de accionamiento 17 con la lengüeta 12 un dispositivo de enclavamiento a modo de un cierre de bayoneta señalado en su conjunto con la cifra 15. La varilla de accionamiento tiene en la mayor parte de su longitud una ranura longitudinal 18 que termina a distancia de la superficie frontal 14 de la varilla de accionamiento 17. De este extremo de la ranura longitudinal 18 parte una escotadura transversal 19 que con referencia a la dirección longitudinal de la varilla de accionamiento 17 transcurre en dirección algo oblicua, como se ve especialmente en la Fig. 8. Esto proporciona un acoplamiento seguro. En la parte posterior de la lengüeta 12 está fijada en

ésta una espiga 20, cuyo diámetro exterior ha sido elegido de modo que ella entra con juego en la ranura longitudinal 18 y la escotadura transversal 19. Su altura es algo menor que la profundidad de la ranura longitudinal 18 y de la escotadura transversal 19. En la realización dibujada (véase Fig. 7) descansa la espiga 20 con un collar 21 en una depresión de la lengüeta 12 y está unida por roblonado a una corredera 22 que está en contacto con el lado inferior de la depresión.

En la posición inicial, representada en la Fig. 5, para la utilización del dispositivo para rellenar cigarrillos la varilla de accionamiento 17 sobresale de la carcasa 1 hacia atrás. Ella ha sido girada alrededor de su eje longitudinal de modo que la espiga 20 engrana en la escotadura transversal 19 y se apoya en el extremo de la misma, tal como lo muestran especialmente las Figs. 7 y 8. Después de una continuada elevación y viraje hacia atrás de la placa de presión 6 a la posición dibujada en la Fig. 6, en la cámara del tabaco así abierta se introduce una cantidad apropiada de tabaco y después de haber sido colocada una envoltura de cigarrillo vacía 5 sobre la boquilla 3, se hace virar entonces a la placa de presión 6 hacia adelante y a la posición de cierre, con lo que encima de la lengüeta 12, y entre ésta y el lado inferior cóncavo 6a de la placa de presión 6 se forma un ramal de tabaco. Por la leva 10 en la placa de presión es apretada al mismo tiempo la pieza

de sujeción elástica 4 contra la envoltura de cigarrillo 5, de modo que ésta queda fijada encima de la boquilla.

En este estado el dispositivo puede ser rodeado por ejemplo con la mano y colocado en una posición aproximadamente vertical, tal como lo muestra la Fig. 10. La varilla de accionamiento 17 se coloca con su extremo, que convenientemente está provisto de una pieza de remate o empuñadura 13 de material elástico, sobre un table-ro de mesa 23 o un mueble similar, y entonces la carcasa 1 rodeada por la mano es empujada hacia abajo, para lo cual el dedo pulgar de la mano puede colocarse en una de-
presión de agarre 24. Al ser empujada la carcasa de este modo hacia abajo, la varilla de accionamiento 17 acopla-
da a la lengüeta 12 empuja el ramal de tabaco situado en-
cima de la lengüeta hacia el interior de la envoltura de
cigarrillo 5. El lado frontal 14 de la varilla de accio-
namiento 17, que en la posición inicial de acuerdo con
la Fig. 5 forma también el cierre posterior de la cámara
del tabaco 16, cumple también en el proceso de rellenar
la función de un apoyo posterior para el ramal de tabaco.
Una vez terminada la carrera de rellenar, soltando a la
placa de presión 6 puede destensarse la pieza de sujeción
4, de modo que la envoltura ya rellena del cigarrillo
puede desprenderse de la boquilla 3. Retirando la vari-
lla de accionamiento 17 se alcanza la posición inicial
de acuerdo con la Fig. 5 para un nuevo proceso de relle-
nar.

Cuando el dispositivo ya no es necesario, la varilla de accionamiento 17 mediante un giro alrededor de su eje longitudinal se puede desacoplar de un modo rápido y sencillo de la lengüeta 12, con lo que la espiga 20 se pone en línea con la ranura longitudinal 18, de modo que ahora la varilla de accionamiento 17 en este estado desacoplado de la lengüeta se puede introducir en la carcasa y en la cámara vacío del tabaco 16. Esta posición de reposo está esbozada en la Fig. 5 por las líneas 17a de puntos y rayitas. Así se obtiene la posición de reposo del dispositivo dibujada en las Figs. 1 a 4. El cambio a la posición de utilización se realiza correspondientemente de manera inversa.

La varilla de accionamiento 17 puede tener cerca de su extremo posterior una segunda escotadura transversal que hace posible que la varilla de accionamiento en su posición de reposo estando introducida en la cámara del tabaco, puede ser bloqueada por medio de la espiga 20.

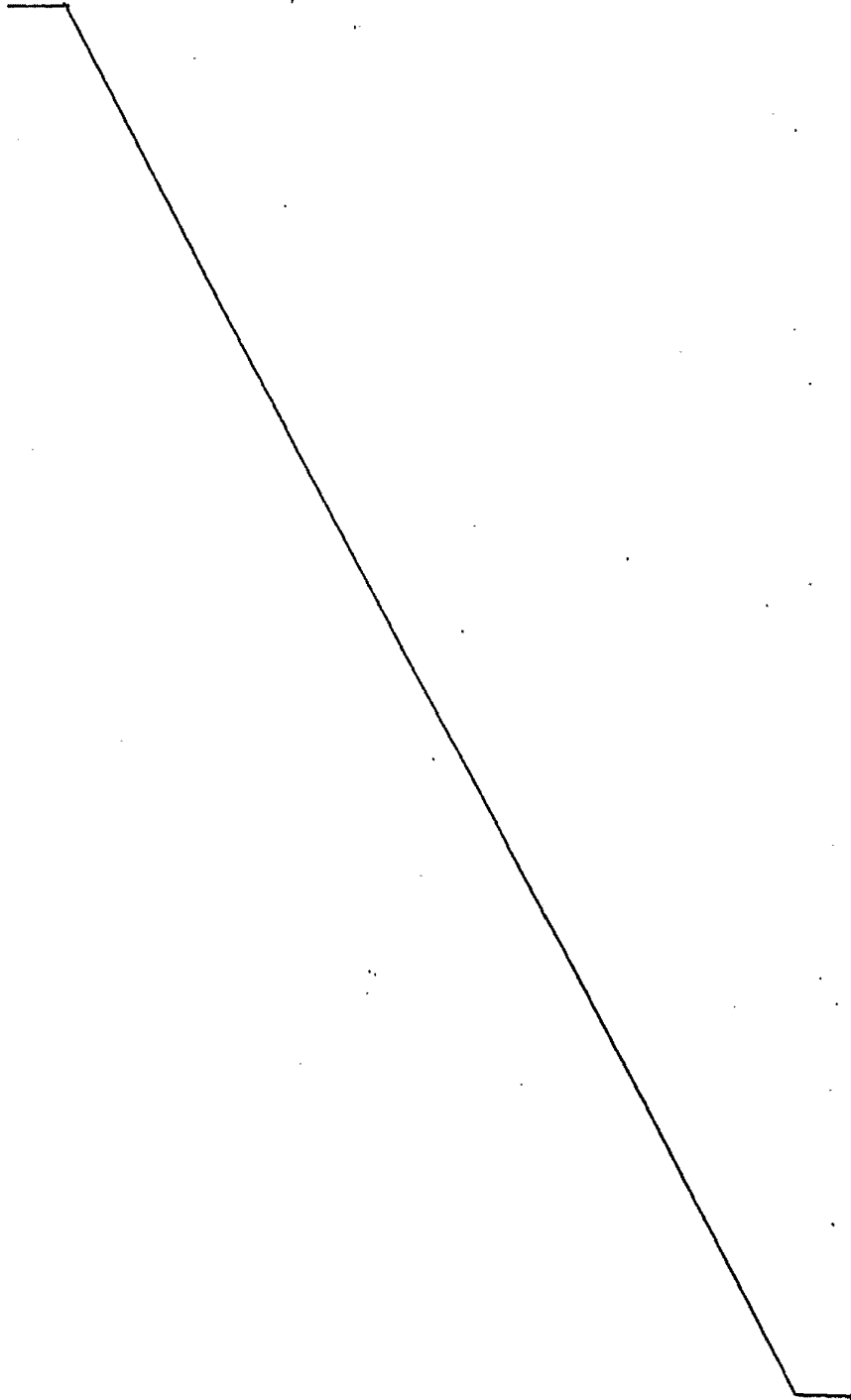
También es posible que la ranura longitudinal 18 pase hasta el extremo delantero de la varilla de accionamiento 17, tal como esto está esbozado en la Fig. 5 con trazos de puntos y rayitas 18a. De este modo es posible que la varilla de accionamiento 17 en su estado desacoplado de la lengüeta 12 sea separada completamente de ésta y extraída de la carcasa, si esto se desea por ejemplo para la limpieza o al objeto de guardar a la va-

rilla de accionamiento en la posición de reposo no en la cámara del tabaco sino en una cámara de alojamiento especial. En la Fig. 4 está esbozado con la línea de puntos y rayitas 9 la abertura posterior de una cámara de alojamiento especial que puede transcurrir especialmente dentro de la carcasa en dirección paralela con referencia a la cámara del tabaco.

Otra forma de realización, que hace posible una separación completa de la varilla de accionamiento y la lengüeta, está representada en la Fig. 9. La varilla de accionamiento 27, de la que está representado solamente el extremo delantero, tiene aquí un vástago roscado 26 que se puede atornillar en un taladro roscado 25 en una pieza de tope 11 que con la parte posterior de la lengüeta 12 puede estar unida por un tornillo 10 o un elemento similar. El lado frontal 14 de la pieza de tope 11 forma en la posición inicial para el proceso de rellenar la limitación posterior de la cámara del tabaco 16, quiere decir que está situado entonces allí donde en la Fig. 5 se encuentra el lado frontal de la varilla de accionamiento 17. En la forma de realización de acuerdo con la Fig. 9, una vez soltada la conexión roscada 25, 26 la varilla de accionamiento 17a puede introducirse en una cámara de alojamiento del tipo mencionado, por ejemplo en un alojamiento 9 (véase Fig. 4).

Todas las características mencionadas en la descripción que antecede o representadas en los dibujos,

deben considerarse tanto por separado como también en combinaciones comprendidas en el invento, en cuanto el estado conocido de la técnica lo permite.



-- REIVINDICACIONES --

1. Perfeccionamientos en dispositivos para rellenar envolturas de cigarrillos prefabricadas, con una carcasa, una cámara del tabaco formado en la misma, una boquilla para enchufar sobre ella una envoltura de cigarrillo, una
5 placa de presión articulada en forma virable especialmente en el extremo de la carcasa opuesto a la boquilla y
movible en relación con la carcasa, así como con una lengüeta que por medio de un elemento de accionamiento puede desplazarse en la dirección longitudinal de la cámara
10 del tabaco y puede entrar junto con el tabaco en la envoltura de cigarrillo a rellenar, la cual lengüeta se encuentra separada de la placa de presión en el fondo de la cámara del tabaco y forma por lo tanto un canal que apoya al ramal del tabaco en su lado inferior, caracterizados
15 por una varilla de accionamiento acoplable con la lengüeta o con un elemento unido a ésta, la cual en su estado acoplado con la lengüeta desde una posición inicial, en la que ella se extiende en lo esencial fuera de la carcasa, para el avance de la lengüeta puede introducirse en
20 la carcasa hasta una posición terminal y viceversa, y que en su estado desacoplado de la lengüeta puede ser trasladada a una posición de reposo en o dentro de la carcasa.

2. Perfeccionamientos, de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizados porque para el acoplamiento de la varilla de accionamiento con la lengüeta está previsto un dispo-



sitivo de enclavamiento del tipo de un cierre de bayoneta.

5 3. Perfeccionamientos, de acuerdo con reivindicaciones anteriores, caracterizados porque la varilla de accionamiento tiene una ranura longitudinal y por lo menos una escotadura transversal que parte de ella, y porque en la lengüeta o en un elemento unido a la misma está prevista una espiga que encaja en la ranura longitudinal y en la escotadura transversal.

10 4. Perfeccionamientos, de acuerdo con reivindicaciones anteriores, caracterizados porque la escotadura transversal transcurre oblicuamente con referencia a la dirección longitudinal de la varilla de accionamiento.

15 5. Perfeccionamientos, de acuerdo con reivindicaciones anteriores, caracterizados porque la varilla de accionamiento en su estado desacoplado de la lengüeta se puede introducir por encima de la lengüeta en la cámara del tabaco.

20 6. Perfeccionamientos, de acuerdo con reivindicaciones anteriores, caracterizados porque la varilla de accionamiento se puede separar de la lengüeta y se puede introducir en una cámara de alojamiento prevista en la carcasa.

7. Perfeccionamientos, de acuerdo con reivindicaciones anteriores, caracterizados porque entre la varilla de

by

accionamiento y una pieza de tope fijada en ésta en la parte posterior de la lengüeta está prevista una unión por medio de roscas.

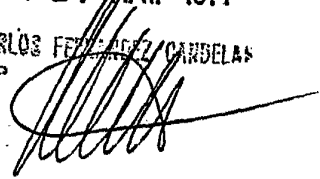
5 8. Perfeccionamientos, de acuerdo con reivindicaciones anteriores, caracterizados porque la varilla de accionamiento tiene en su extremo libre una pieza de remate de material elástico.

9. PERFECCIONAMIENTOS EN DISPOSITIVOS PARA RELLENAR ENVOLTURAS DE CIGARRILLOS PREFABRICADAS.

10 Tal como se describe y reivindica en la presente Memoria Descriptiva, que consta de quince hojas escritas a máquina por una sola cara y de sus correspondientes dibujos.

Madrid, 27 MAY. 1977

CARLOS FERNÁNDEZ CANDELAS
P P



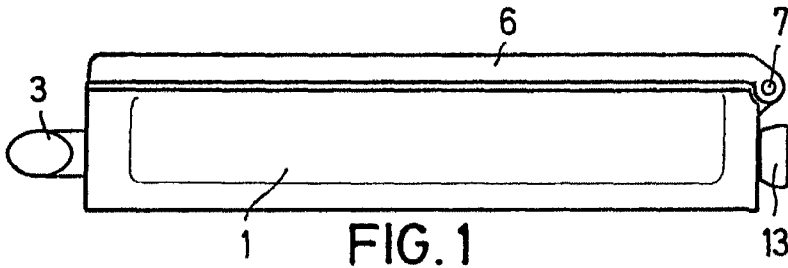


FIG. 1

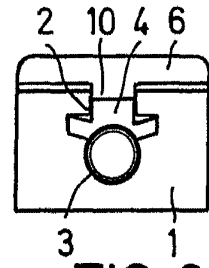


FIG. 2

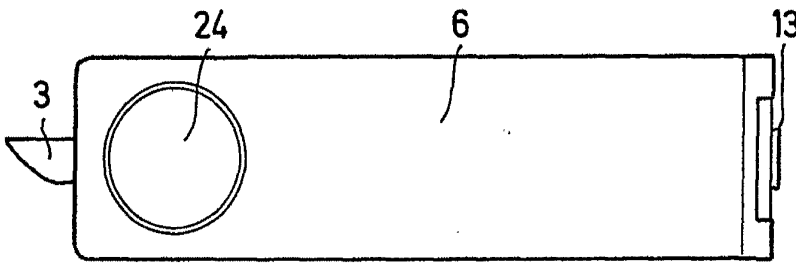


FIG. 3

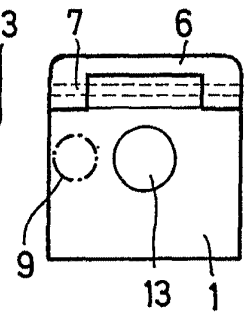


FIG. 4

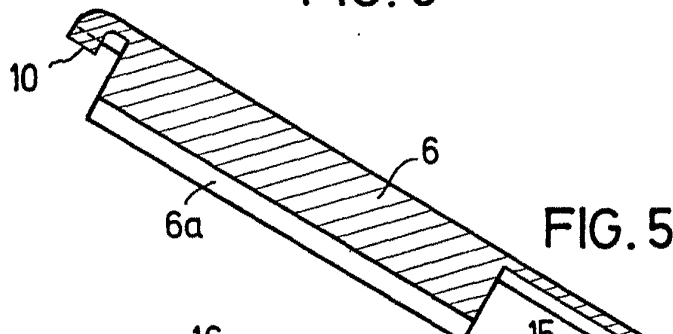
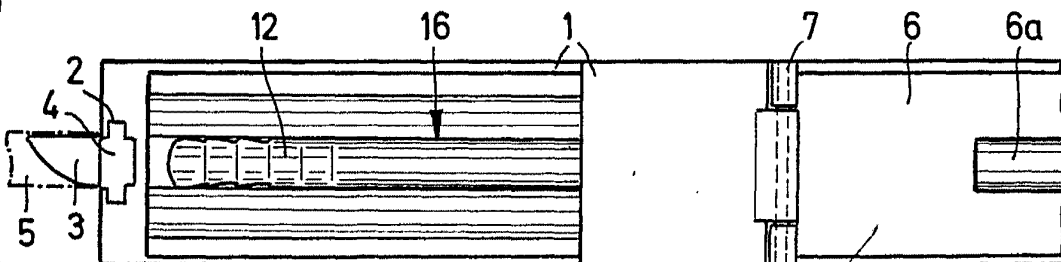
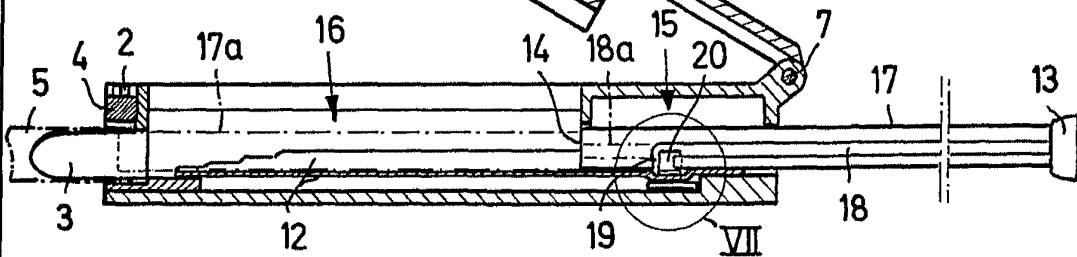


FIG. 5



Escala variable

FIG. 6

Madrid, 27 Mayo 1977

GARLO... BELAS

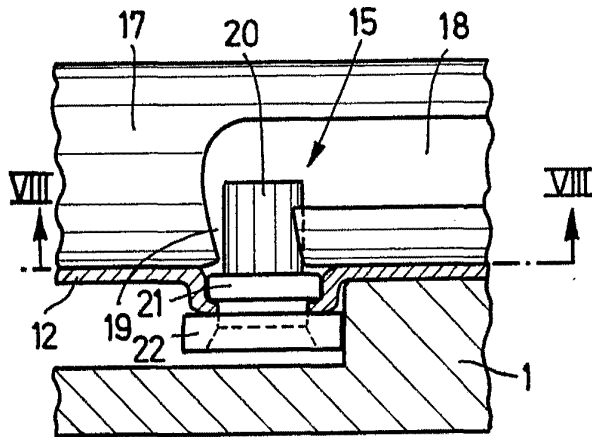


FIG. 7

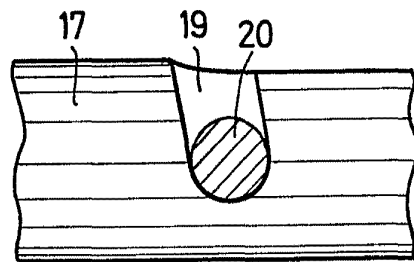


FIG. 8

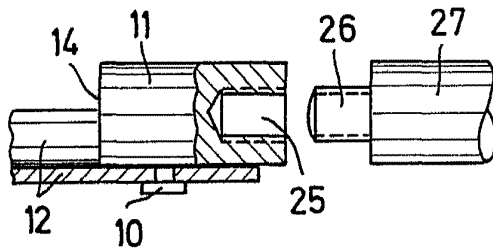


FIG. 9

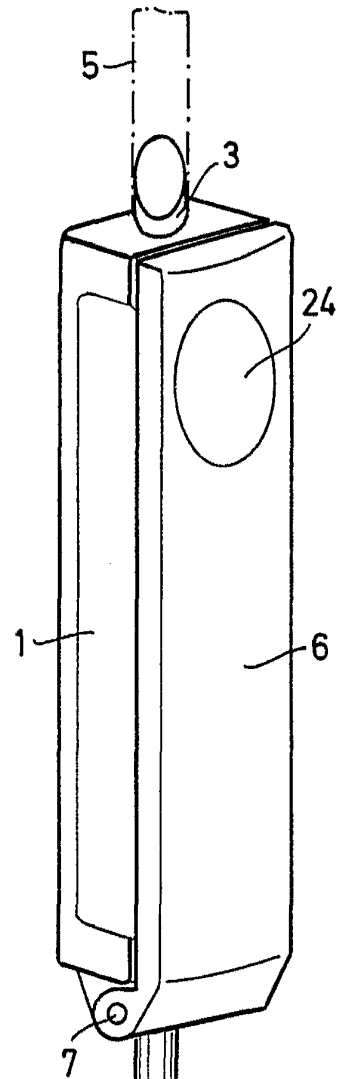
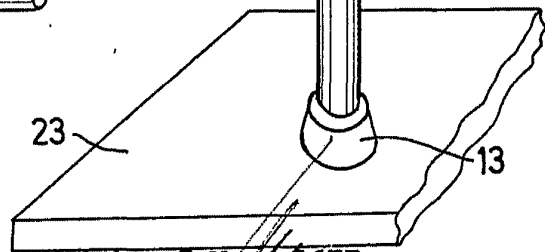


FIG. 10



Escala variable

Madrid, 27 Mayo 1977